

Информационный циркуляр

INFCIRC/943

14 августа 2020 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Сообщение Постоянного представительства Республики Армения от 31 июля 2020 года

1. Секретариат получил вербальную ноту Постоянного представительства Республики Армения при Агентстве от 31 июля 2020 года.
2. По просьбе Постоянного представительства вербальная нота и приложение к ней настоящим распространяются для сведения всех государств-членов.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В ВЕНЕ

М/043

Постоянное представительство Республики Армения при международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и в связи с сообщениями Постоянного представительства Азербайджанской Республики при МАГАТЭ № 0301/16/20 от 22 июля 2020 года и № 0302/16/20 от 23 июля 2020 года имеет честь сообщить Агентству следующее.

Крайне прискорбно, что Постоянное представительство Азербайджанской Республики в своих сообщениях пытается обосновать и оправдать угрозу ракетного удара по АЭС «Мецамор», используя сфабрикованные безосновательные обвинения в адрес Республики Армения и тем самым пытаясь отвлечь внимание МАГАТЭ и его государств-членов от сути вопроса. Такое перекладывание вины является обычной тактикой Азербайджана, применяемой на протяжении десятилетий на всех международных площадках.

Вызывает глубокое сожаление тот факт, что Азербайджан, будучи заместителем Председателя Совета управляющих МАГАТЭ, демонстрирует полное пренебрежение и невежество в отношении критически значимой работы Агентства и умышленно ссылается на устаревшую информацию десятилетней давности, выдвигая свои необоснованные обвинения. Такое поведение свидетельствует о полном неуважении к профессионализму МАГАТЭ и косвенно приводит к тому, что возникают сомнения в способности Агентства надлежащим образом выполнять свои функции и задачи.

Армения всегда заявляла о своей принципиальной позиции, состоящей в том, что мир в наш регион можно принести только посредством диалога и переговоров. К сожалению, Азербайджан никогда не отвечал взаимностью, о чем вновь свидетельствует военное наступление на суверенную территорию Армении, начатое 12 июля Азербайджаном и сопровождавшееся преднамеренными и неизбирательными нападениями на близлежащие населенные пункты и гражданские объекты и их обстрелами.

Угроза ракетного удара по АЭС «Мецамор», озвученная на фоне продолжающегося военного наступления, содержит все необходимые элементы, чтобы согласно Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма от 13 апреля 2005 года квалифицировать ее как преступление ядерного терроризма.

В соответствии с пунктом 1 (b) статьи 2 Конвенции «любое лицо совершает преступление по смыслу настоящей Конвенции, если оно незаконно и умышленно [...] использует или повреждает ядерный объект таким образом, что происходит высвобождение или создается опасность высвобождения радиоактивного материала [...] (i) с намерением причинить смерть или серьезное увечье; или [...] (iii) с намерением вынудить физическое или юридическое лицо, международную организацию или государство совершить какое-либо действие или воздержаться от него».

В Секретариат МАГАТЭ

В соответствии с пунктом 2 (а) статьи 2 Конвенции «любое лицо также совершает преступление, если оно угрожает совершить преступление, указанное в пункте 1 (b) настоящей статьи, причем есть признаки, указывающие на реальность этой угрозы».

Таким образом, в угрозах официального Баку присутствуют четко идентифицируемые элементы ядерного терроризма. Несмотря на то, что в вышеупомянутой Конвенции прямо не говорится об ответственности государств за ядерный терроризм, в международном праве имеются соответствующие положения о присвоении противоправных деяний должностных лиц государству.

В частности, согласно статье 4 проекта статей об ответственности государств за международно-противоправные деяния, принятого Комиссией международного права на ее пятьдесят третьей (2001 года) сессии и утвержденного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 56/83, «поведение любого органа государства (включая любое лицо или любое образование) рассматривается как деяние данного государства по международному праву».

Таким образом, в свете вышеизложенного Азербайджан несет полную ответственность за равносильные ядерному терроризму угрозы, озвученные его должностным лицом от имени государственного органа, а именно Министерства обороны Азербайджана.

В своем заявлении от 16 июля Министерство иностранных дел Армении решительно осудило ядерные угрозы со стороны Азербайджана, которые свидетельствуют об абсолютном отсутствии здравого смысла и чувства ответственности у этого члена международного сообщества.

Постоянное представительство Республики Армения ожидает, что МАГАТЭ и его государства-члены должным образом отреагируют на заявления и угрозы Азербайджана. Эта угроза ядерного терроризма должна быть быстро и недвусмысленно пресечена международным сообществом и самым решительным образом осуждена. Азербайджан должен немедленно публично отказаться от таких угроз. Отсутствие адекватной реакции со стороны международного сообщества будет способствовать безнаказанности за такие безрассудные угрозы и заявления, повышая тем самым возможность их воплощения в жизнь в будущем.

Постоянное представительство Республика Армения будет весьма признательно Секретариату Международного агентства по атомной энергии за содействие в распространении настоящей вербальной ноты среди всех постоянных представительств, аккредитованных при МАГАТЭ, и за ее публикацию в качестве документа INFCIRC.

Постоянное представительство Республики Армения при международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату Международного агентства по атомной энергии выражения в своем самом высоком уважении.

[Печать]

Вена, 31 июля 2020 года